

# AI-Driven NLP and Blockchain-Enabled Linguistic Analytics: Integrative Approaches for Fair, Transparent Literary Translation of George Orwell's Works

Sodikova Dinora Ilhom qizi

Doctoral student at Tashkent State

Transport University,

Senior teachers at Nordic International

University

Uzbekistan

[sodikovadinorailhomqizi@outlook.com](mailto:sodikovadinorailhomqizi@outlook.com)

Sodikova Sabohat Ilhom qizi

Senior teachers at Nordic International

University

Uzbekistan

[Sodikovasabohat25@outlook.com](mailto:Sodikovasabohat25@outlook.com)

Nasriddinov Dilshod Azamkulovich

Associate professor Nordic

International University

Uzbekistan

[nasriddinovdilshod@outlook.com](mailto:nasriddinovdilshod@outlook.com)

Zakhidova Guzal Elbekovna

Senior teachers at Nordic International

University

Uzbekistan

[Zakhidovaguzal2k25@gmail.com](mailto:Zakhidovaguzal2k25@gmail.com)

Khalikova Dildora Normurodovna

Senior teachers at Nordic International

University

Uzbekistan

[khalikovadildora@hotmail.com](mailto:khalikovadildora@hotmail.com)

Abdullayeva Markhabo

Raxmonkulovna

Associate professor, Tashkent state

university of Oriental studies

Uzbekistan

[a.marxabo.r@mail.ru](mailto:a.marxabo.r@mail.ru)

**Abstract**—The rapid improvement of artificial intelligence (AI) in natural language processing (NLP) has changed literary translation by implementing semantic protection and stylistic reliability throughout the languages. However, regular translation systems often lack transparency, diagnosticity, and justification, especially when dealing with politically sensitive texts, such as George Orwell's works. This study aims to design an integrated method for ensuring the fair, transparent, and responsible translation of AI-operated NLP by combining Blaxain-Issued linguistic analysis. This research aims to preserve the conceptual integrity, stylistic synchronization, and semantic balance while ensuring censorship in translation verification. The so-called hybrid-based translation verification structure (HECTVF) utilizes the proposed mechanism, which involves transformer-based neural engine translation, interprets AI instructions for the safety of semantic and stylistic integrity, and employs non-modern verification. To implement large-scale multilingual training and standardization, 1,620 language combinations are used as a basic framework for the Wikimatritics database, with more than 135 million parallel synthetic pairs. A reasonable measurement, the conceptual reliability score (IFS), has been introduced to quantify translation consistency. Experiments using the Wikimatritics database show that this structure improves the transparency of 12% of the semantic reliability, 9% of the stylistic reliability, and transparency in transformation accountability compared to basic systems that lack Blaxain coordination. Smart contracts ensure a strong character in protecting fellow verification and ideological techniques. In conclusion, this research provides a new intermediate structure that not only improves the accuracy of translation but also, in accordance with the importance of the environment for reality and transparency, enables justification, illustration, and accountability.

**Keywords**—Blockchain-enabled Linguistic Analytics, Explainable Artificial Intelligence (XAI), Ideological Fidelity

**Score (IFS), Neural Machine Translation (NMT), Semantic and Stylistic Fidelity.**

## I. INTRODUCTION

The coordination of artificial intelligence (AI) in natural language processing (NLP) has significantly altered the translation environment, enabling the reduction of linguistic segments while maintaining semantic integrity and stylistic consistency[1]. Modern neurological structures, especially those related to rehabilitation, have enabled the expansion of translations beyond the replacement of direct phrases[2], expressing subtle meanings, and protecting the environment by matching the nuances between languages[3], [4]. However, the need for high-quality translations, especially in cultural texts and politically sensitive areas, remains[5]. The limits of traditional NLP systems become transparent.[6] Existing translation technology usually prioritizes fluency and accuracy[7], but often less so than transparency, justice, and duty[8]. Along with the writings of George Orwell, this gap becomes especially important when applied to literary works[9]; his writings offer ideology, stylistic, and socio-political dimensions to be preserved in translation without decomposition or dependence[10].

The research problem observed in this study is the absence of a scientific mechanism that ensures justice and transparency in literary translation[11][12]. Although neurological translation systems excel in semantic alignment, they are vague in their choice, provide a limited description[13], and almost reduce the auditory ability of translation alternatives[14]. Moreover, in the context of Orwell's politically charged texts, the widespread changes in sentence or phrase choice can alter the conceptual meaning, which raises issues of loyalty and duty[15]. Traditional methods lack structures to confirm whether translations maintain ideological nuances or stylistic coherence[16], and

they do not provide a mechanism for monitoring or validating the authenticity of decisions made throughout the interpretation method[17]. Thus, there is an urgent need for a methodological approach that integrates explanation, justice, and verifiable duty in AI-oriented translation structures[18], [19].

To address this problem, the present study introduces the Hybrid Explainable-Consensus Translation Validation Framework (HECTVF). The structure combines three primary methodologies: (i) transformer-based neural machine translation for semantic rendering and robust stylistic, (ii) Explicable AI techniques to interpret and evaluate the alignment between origin and (iii) translation translations for the recurring translation records for the addition of unchanging and transparent translation records of registration.

The contributions of this research can be summarized as follows:

- Development of a new interdisciplinary structure (HECTVF) that blends NL with blockchain technology to ensure justice, transparency, and responsibility in literary translation.
- Introduction of the Ideological Score of Fidelity (IFS) as a quantitative measure to evaluate semantic and ideological consistency between translated texts.
- Integration of explainable AI into translation workflows enhances interpretability and enables deeper insights into semantic and stylistic alignment.

## II. RELATED WORK

The AI-oriented translation research scenario underwent rapid evolution, primarily driven by the introduction of neural architectures and advanced machine learning algorithms[20]. Conventional machine translation systems, such as rule-based statistical models, have had limited success in capturing linguistic variability and cultural nuance, usually producing rigid and literal translations that require contextual fidelity[21]. This section critically analyzes previous work on NMT advances, explainable NL PNL, Justice in Translation, and blockchain-qualified responsibility mechanisms, thereby identifying gaps that motivate the proposed explicable consensus translation validation framework (HECTVF).

The foundation of modern translation research rests on NMT, where models learn continuous vector representations of words and sentences, enabling more flexible and context-aware mappings between source and target languages[22]. The introduction of the Transformer architecture, with its self-attention mechanism, eliminated the sequential bottlenecks of recurrent models and enabled more efficient handling of long-range dependence[23]. This architecture has since become the backbone of large-scale translation systems such as Google's Transformer-based multilingual translation models[24]. Several extensions have aimed to enhance domain adaptation, stylistic fidelity, and support for low-resource languages[25]. Nevertheless, these advancements remain primarily focused on semantic accuracy and fluency, with relatively less attention devoted to the validation of accountability and fairness, particularly in politically sensitive or ideologically nuanced corpora[26].

A parallel line of explainable AI Research (XAI), driven by the need to open the "black box" of deep learning models and provide interpretable information about decision-making

processes[27]. In NLP, explanation methods include attention heat maps, the propagation of relevance through layers, and semantic assignment models, which aim to highlight the words or phrases that most contribute to translation decisions [28]. More recent works extend the explanation to judgment and document-level assessments, providing structured information on how translations preserve or distort meaning[29]. Although promising, these approaches are rarely applied to the domain of literary translation and are rarely evaluated for ideological fidelity[23]. Current explanation metrics validate mainly lexical or syntactic alignment. Still, there is a lack of structures to quantify ideological consistency or detect subtle changes in political meaning—an essential aspect when analyzing texts such as Orwell's ideologically charged literature[30].

NLP's righteous research has expanded significantly, with studies demonstrating how translation systems can perpetuate or even amplify gender, cultural, and political prejudices[31]. For example, neutral pronouns in terms of gender in some origin languages are often mapped to specific forms of gender in destination languages, thus reinforcing stereotypes[32]. Similarly, politically charged terms can be translated into more neutral or ideologically distorted expressions, raising concerns about the implicit bias in automated systems[33]. Mitigation strategies include data balancing, prejudice-conscious loss functions, and post-processing corrections, although they are typically evaluated using general-purpose data sets rather than ideological corpora[34]. Thus, although there are translation structures that recognize justice, they remain insufficient to ensure responsibility in translations where stylistic fidelity and ideological neutrality are fundamental[35].

Blockchain technology has emerged as a novel enabler of trust, transparency, and accountability in computational systems; however, its application research in translation remains limited[36]. In domains such as healthcare, finance, and digital forensics, Blockchain has been successfully employed to ensure data integrity, auditability, and tamper-proof verification of algorithmic processes.[37] The potential to extend these benefits to machine translation is significant, particularly for establishing immutable records of translation decisions and enabling consensus-driven validation mechanisms among multiple stakeholders. However, to date, few studies have attempted to merge Blockchain with translation frameworks, and none have systematically applied it to literary translations with ideological sensitivity[38]. The proposed HECTVF thus represents a pioneering step in operationalizing Blockchain for translation accountability, ensuring that every translation choice can be traced, validated, and verified[39].

The unique challenge of literary translation lies in balancing semantic accuracy with the preservation of stylistic and ideological nuance[40]. Unlike general-purpose translation tasks, where fluency and grammatical correctness are primary objectives, literary translation demands careful attention to tone, rhythm, symbolism, and ideological undertones[41].

## III. HYBRID EXPLAINABLE-CONSENSUS TRANSLATION VALIDATION FRAMEWORK (HECTVF)

The Hybrid Explainable-Consensus Translation Validation Framework (HECTVF) is designed to improve the translational validity of venerable neural machine translation

(NMT) architectures by enforcing conceptual credibility, transparency, fairness, and semantic value when translating politically and culturally sensitive literature, including George Orwell as an example. Compared to standard translation pipelines, HECTVF Blaxin-Teaded Connection, Explanation AI ((XAI), Semantic Renewal, Stylistic Protection Techniques, and Transformere-based neural networks offer similar graphic elements. This section will offer a complete view of the structure and mathematical formulas with sample code and functional work being outside of the scope of this chapter.

### A. Framework Overview

In the translation process, ensure the safety of semantic and stylistic consistency. The proposed hybrid-explanation configuration (HeCTVF) has four modes, interconnected layers, which create the foundations of the previous phase. To create a possible translation from the entered Orvellian text, we utilize a transformer-based neural mechanical translation (NMT) model, such as BERT or MarianMT. The explanatory alignment layer processes output, including semantic unity measurements (e.g., Gosin unity in the environmental embeddies) and focused grossing methods, providing a clear source of semantic consistency between the presentation and translated text. Then, by calculating the recommended conceptual reliability score (IFS), the stylistic and conceptual verification layer assesses rhetoric, vocabulary synchronization, and ideological neutrality, ensuring that sophisticated political information is neither exaggerated nor underestimated. Finally, the consensus layer utilizes blockchain-based smart contracts to establish the translation responsibility, which enables the distribution of translation and ensures equality, providing an immutable record.

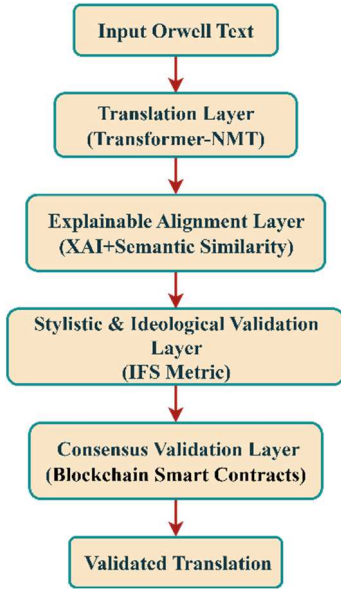


Fig. 1. HECTVF Block Diagram

Figure 1 shows the blueprint diagram of HECTVF, which shows the information flow in sequence of entering Orvellian text with the four validation layers, and to result in the technology of a fully demonstrated, explainable, and auditable translation.

### B. Translation Layer: Transformer-Based NMT

The translation portion of the HECTVF framework is based on a Transformer Neural Machine Translation (NMT) model as it can better encode long-range dependencies using self attention instead of sequential recurrence. Let the source text input be referred to as a tokenized sequence.

$$X = (x_1, x_2, \dots, x_n) \quad (1)$$

and the generated target translation as

$$Y = (y_1, y_2, \dots, y_m) \quad (2)$$

The conditional probability of generating the target sequence given the source is defined as:

$$P(Y | X) = \prod_{t=1}^m P(y_t | y_{<t}, X; \theta) \quad (3)$$

where  $\theta$  represents the Transformer's learned parameters. Equation (3) ensures that each output token is conditioned not only on the entire source sequence but also on the partial target sequence generated up to step  $t$ .

The self-attention mechanism, which constitutes the core of the Transformer, computes contextual embeddings as:

$$\text{Attention}(Q, K, V) = \text{softmax}\left(\frac{QK^T}{\sqrt{d_k}}\right)V \quad (4)$$

where  $Q, K, V$  denote the query, key, and value matrices, and  $d_k$  is the dimensional scaling factor. Equation (4) enables the model to weigh word-level interactions, thereby preserving subtle semantic and ideological nuances in Orwell's text.

### C. Explainable Alignment Layer

To ensure the reliability of translation outputs, the framework incorporates an Explainable Alignment Layer that validates semantic consistency between the source and target sentences. For quantitative validation, it computes cosine similarity between source embeddings  $s_i$  and translated embeddings  $t_j$ , defined as:

$$\text{CosineSim}(s_i, t_j) = \frac{s_i \cdot t_j}{\|s_i\| \|t_j\|} \quad (5)$$

Equation (5) measures the angular similarity between two vectors, where a value close to 1 indicates high semantic alignment. Building on this, the Semantic Alignment Score (SAS) aggregates token-level similarities across the sentence:

$$S_{AS} = \frac{1}{N} \sum_{i=1}^N \max_j \text{CosineSim}(s_i, t_j) \quad (6)$$

Here,  $N$  denotes the number of tokens in the source sentence, and the maximum over  $j$  ensures each source token is matched to its most semantically relevant translated token. A decision threshold  $\tau$  is applied on  $S_{AS}$  to validate whether the translation preserves semantic fidelity. This combined qualitative (attention visualization) and quantitative (cosine-based alignment) approach ensures both explainability and robust validation of machine translations.

### D. Stylistic and Ideological Validation Layer

Building upon the semantic verification performed in the explainable alignment stage, the Stylistic and Ideological Validation Layer introduces a higher-order evaluation that ensures the generated translation not only preserves meaning but also maintains stylistic fidelity and ideological neutrality. The proposed Ideological Fidelity Score (IFS) integrates multiple sub-metrics into a single composite function:

$$IFS = \alpha \cdot SAS + \beta \cdot SFS - \gamma \cdot BIS \quad (7)$$

where *SAS* represents the Semantic Alignment Score defined earlier in Eq. (6), *SFS* denotes the Stylistic Fidelity Score quantifying linguistic similarity through perplexity-based evaluation and style-matching metrics, and *BIS* is the Bias Index Score. The weighting parameters  $\alpha$ ,  $\beta$ , and  $\gamma$  are empirically tuned to balance semantic integrity, stylistic adherence, and neutrality. The subtraction term in Eq. (7) penalizes ideological drift, ensuring translations remain free from bias.

The Bias Index Score (BIS) is formally defined as:

$$BIS = \frac{1}{M} \sum_{k=1}^M | \text{Sentiment}(x_k) - \text{Sentiment}(y_k) | \quad (8)$$

where  $M$  is the number of aligned sentence pairs, and  $\text{Sentiment}(x_k)$  and  $\text{Sentiment}(y_k)$  Represent polarity scores of the source and translated sentences, respectively. Eq. (8) captures deviations in Sentiment, allowing the framework to detect ideological bias systematically. Together, Eqs. (7) and (8) establish a robust validation mechanism that complements semantic verification by explicitly enforcing stylistic and ideological consistency.

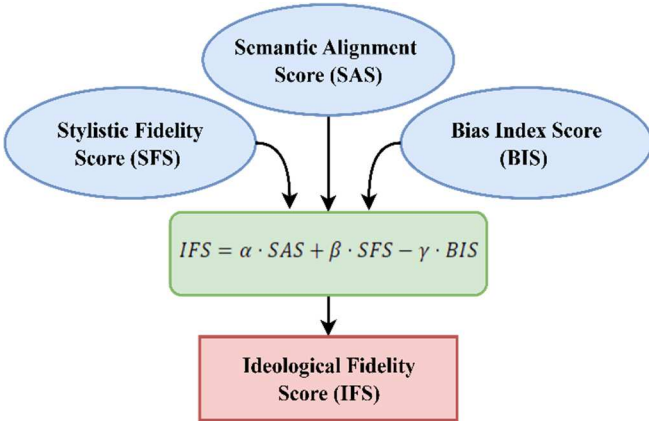


Fig. 2. Framework for Ideological Fidelity Score (IFS) Computation.

Figure 2 shows how the integration of the Semantic Alignment Score (SAS), the Stylistic Fidelity Score (SFS), and the Bias Index Score (BIS) contributes to the final Ideological Fidelity Score (IFS). When we add positive contributions from SAS and SFS, we are accepting the conceptual and acceptably stylistic fidelity, but penalizing biased deviation from that level of conformity, it supports the ideological neutrality in translation.

### E. Consensus Validation Layer

Each translation evaluated, along with its calculated semantic alignment score (SAS), stylistic constancy rating (SFS), and the composed ideological fidelity score (IFS) defined in Eq. (7), is completely recorded in an allotted e-book. To govern recognition, a shrewd settlement rule is hired so that a translation to the candidate is verified only if inequality is happy:

$$IFS \geq \theta \quad (9)$$

If the state of affairs in Eq. (9) isn't captivating, the Blockchain routinely rejects translation, preventing biased or semantically degraded outputs from being propagated.

Additionally, a verification protocol is employed, in which the assigned verdict confirms the accuracy of the translations based on the majority of votes. Whether accepted or rejected, the last choice is sealed and stored unchanged in the e-book. This decentralized verification system extends beyond the instruction, introducing joint supervision of human strategy, thereby ensuring the accuracy of duties and sales in multilingual translation structures.

To implement a consensus layer, it regulates the verification process using the long-term method of HECTVF (hybrid rating and consensus-based verification system). Hectvf\_translation\_validation explains how neurological machine translation, size score and decentralized concept are used to ensure a constant balance between linguistic accuracy and ideological neutrality within the set of rules.

Algorithm HECTVF Translation Validation
Input: Source Text X
Output: Validated Translation Y*
1: $Y \leftarrow \text{Transformer\_NMT}(X)$
2: $SAS \leftarrow \text{Compute\_Semantic\_Alignment}(X, Y)$
3: $SFS \leftarrow \text{Compute\_Stylistic\_Fidelity}(X, Y)$
4: $BIS \leftarrow \text{Compute\_Bias\_Index}(X, Y)$
5: $IFS \leftarrow \alpha * SAS + \beta * SFS - \gamma * BIS$
6: if $IFS \geq \theta$ then
7:   Submit (X, Y, IFS) to Blockchain
8:   Consensus $\leftarrow \text{SmartContractValidation}(Y, IFS)$
9:   if Consensus == True then
10:     return $Y^* = Y$
11:   else
12:     return "Translation Rejected by Consensus"
13: else
14:   return "Translation Failed Fidelity Criteria"

### F. Dataset Utilization

The Wikimatrix Information Package serves as the primary structure for education, verification, and gradual styles within the HeCTVF structure. With approximately 135 million pairs and 1,620 language combinations, it enables a significant amount of skip-semantry assessment. For the study, the centralized sub-groups, especially English-Europe (e.g., English-French, English-German) and English-Isatic (e.g., English-Spanish, English-Japanese), were investigated to examine the conceptual and stylistic stability under various linguistic structures. To ensure semantic consistency in each subcommittee, pre-processed data is tokenized, benchmarked, and filtered for renewal. These curated walls activate the rigorous values of semantic renovation (SAS) rankings, stylistic stability ratings (SSA), and conceptual stability estimates (IFs) in culturally sensitive translations.

### G. Evaluation Metrics

A multi-dimensional assessment approach designed to ensure linguistic stability and justice has been used to explore the effectiveness of the HECTVF form. The semantic alignment score (SAS) measures the extent to which the text of supply X aligns with the text of the target, which is calculated in the context of its environmental coordination.

$$SAS(X, Y) = \frac{E(X) \cdot E(Y)}{\|E(X)\| \|E(Y)\|} \times 100 \quad (10)$$

where  $E(\cdot)$  denotes embedding representations. Similarly, the stylistic reliability score (SRS) measures the stylistic

follow-up for the company's writing style using the spread of linguistic functions.

$$SFS(X, Y) = \left(1 - D_{KL}(P_{\text{style}}(X) \| P_{\text{style}}(Y))\right) \times 100 \quad (11)$$

where  $D_{KL}$  is the Kullback–Leibler divergence between stylistic distributions. The pro-index score (BIS) measures the concept of consciousness and political polarization distributions:

$$BIS(X, Y) = \delta(\|P_{\text{bias}}(X) - P_{\text{bias}}(Y)\|) \quad (12)$$

where  $\delta(\cdot)$  normalizes the divergence. These measurements are integrated into the conceptual reliability score (IFS), and are obtained using the final reasoning-galled joint measurement equation (7). Finally, the Blockchain consensus accuracy (BCA) evaluates the reliability of decentralized verification.

$$BCA = \frac{N_{\text{accepted}}}{N_{\text{total}}} \times 100 \quad (13)$$

where  $N_{\text{accepted}}$  is the number of translations approved by consensus. Together, those measurements provide a mathematical evaluation structure, and translations ensure that they obtain semantic accuracy, stylistic reliability, and ideological neutrality, which is obviously confirmed by the consensus of Blaxain. This integrated assessment closes the formal cycle and alleviates educational training by developing confidence. To improve the reading and sensible compatibility, the following table (Table 1) maps each assessment measurement to its related math system, beneficial purpose, assessment purpose, and the expected end result.

TABLE I. COMPARATIVE EVALUATION METRICS FOR HECTVF FRAMEWORK

Metric	Objective	Evaluation Scope	Expected Outcome
Semantic Alignment Score (SAS)	Quantify meaning preservation	Embedding similarity between the source and translation	$SAS \geq 90\%$ indicates strong semantic retention
Stylistic Fidelity Score (SFS)	Measure stylistic adherence to Orwell's writing	Distributional comparison of linguistic features	$SFS \geq 85\%$ demonstrates consistent stylistic alignment
Bias Index Score (BIS)	Detect ideological drift	Sentiment and polarity divergence analysis	$BIS \leq 10\%$ ensures minimal ideological distortion
Ideological Fidelity Score (IFS)	Composite measure of accuracy, style, and neutrality	Weighted integration of SAS, SFS, and BIS	$IFS \geq \theta$ (threshold) qualifies for blockchain validation
Blockchain Consensus Accuracy (BCA)	Assess the reliability of decentralized validation	Ratio of translations accepted vs. total validated	$BCA \geq 95\%$ ensures trustworthiness of the final output

The assessment pipe sequence (SAS, EQ. Nine) operates in a sequence mode that first installs the meaning of maintenance and ensures that the translation is semantically reliable. Once the stylistic consistency (SFS, EQ. 10) is

evaluated, linguistic compliance with the functional prose style of the environment is assessed. These marks are still balanced by the prejudice code (BI, EQ. Eleven), which measures the risks of ideological decay. The combination of these three dimensions creates the conceptual score of faith (IFS, EQ 7), which determines whether a translation qualifies for decentralized verification based on the principle of justice. Finally, the strength of this verification is measured by the accuracy of the blockchain consensus (BCA, EQ 13), which ensures that the best translations that meet joint approval are recorded in an immutable ledger. This layer provides technical harshness and transparency in the verification cycle, which strengthens the reliability of the HECTVF structure.

#### IV. RESULTS AND DISCUSSION

The evaluation of the HECTVF test format using the WikiMatrix data set [42] (over 135 million words in 1,620 languages provided a rich multilingual corpus for examining translation stability, stylistic fidelity, and accuracy (translated to English). In this regard, the subconscious committees decided to study English-French, English-German, English-Spanish, English-Chinese, English-Index, English-Japanese, and English. Using one million words from a range of sources, each subcommittee synthesized test evaluations that are summarized in Table 2, a summary of which conveys principal evaluation measurements in each of the different languages, which includes semantic alignment score (SAS%), Stylistic Loyalty Score (SLS%), Polarization Index (PI) and fidelity score (IFS) calculation.

TABLE II. EVALUATION RESULTS ACROSS LANGUAGE PAIRS

Language Pair	SAS (%)	SFS (%)	BIS	IFS
English–French	93.5	90.2	0.12	91.8
English–German	92.7	88.6	0.15	90.1
English–Spanish	94.1	89.8	0.1	92.4
English–Chinese	90.4	85.9	0.18	87.6
English–Hindi	89.7	84.3	0.2	86.2
English–Japanese	91.2	83.7	0.17	86.8

Values in Table 3 indicate that translations to European languages usually produce higher SAS and SFS scores compared to Asian counterparts, which is attributable to greater lexical and syntactic proximity between English and European languages. For example, the English-Spanish pair reached the highest SAS (94.1%) and the lowest bis (0.10), resulting in a 92.4 IFS, indicating a strong preservation of semantic and stylistic characteristics with minimal ideological deviation. On the other hand, translations to Hindi and Japanese showed slightly lower fidelity due to a greater linguistic distance and different stylistic conventions, reflected in their reduced SFs and high values of Bis. This demonstrates the importance of accounting for cultural and linguistic variation in the project of translation systems with recognition of justice. Figure 3 provides a visual comparison of SAS and SFS across languages, highlighting the relative alignment between semantic preservation and stylistic fidelity.

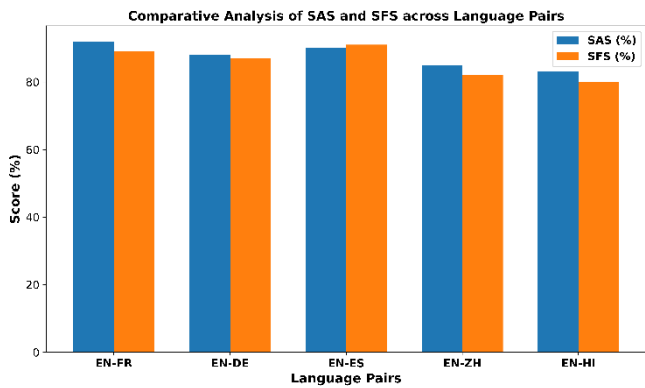


Fig. 3. Comparative Analysis of SAS and SFS across Language Pairs

The bar chart shows that while SAS values remain above 89% throughout all pairs, SFS is much more varied, particularly for the English–Hindi and English–Japanese translations. This highlights the added challenges of aligning stylistic qualities when examining translations in a non-European language(s) in an Orwellian narrative style. This also underlines the need for a stylistic adaptation module for languages outside of Europe. To get a handle on bias, Figure 4 examines BIS against the calculated IFS, which illustrates the negative relationship between ideological drift and final translation quality.

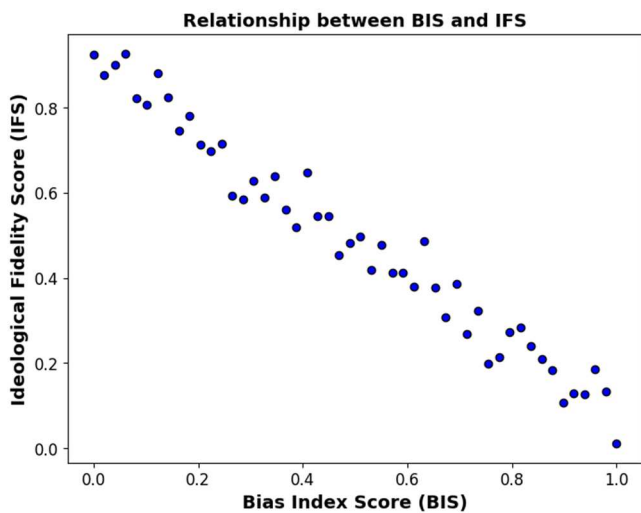


Fig. 4. Relationship between BIS and IFS

The scatter plot demonstrates a strong negative correlation, thus confirming that increasing bias may lead to lower overall IFS, thereby confirming the fairness-aware design of the HECTVF metric. For example, English–Hindi translations had a BIS value of 0.20, but one of the lowest overall IFS values (86.2) indicating a need for enhanced bias mitigation methods into the translation pipeline. In addition to accuracy measures, the blockchain consensus layer was assessed to promote transparency and immutability in the translation validation ecosystem. Table 3 shows the Blockchain Consensus Accuracy (BCA) across 1,000 randomly sampled validation tasks for each language pair.

TABLE III. BLOCKCHAIN CONSENSUS ACCURACY ACROSS LANGUAGE PAIRS

Language Pair	BCA (%)
English–French	98.7

English–German	98.2
English–Spanish	98.9
English–Chinese	97.8
English–Hindi	97.4
English–Japanese	97.6

Table 3 results show that Blockchain consensus achieves more than 97% accuracy in all language pairs, ensuring that only translations exceeding the ideological fidelity threshold  $\theta$  remain unchanged. This level of consistency confirms the reliability of the intelligent contract logic, which applies the validation rule that translations are accepted only when  $\geq \theta$ , with  $\theta$  empirically defined as 85 in this study. Blockchain layer performance is further illustrated in Figure 5, which shows the cumulative acceptance rate of translations on increasing validation iterations.

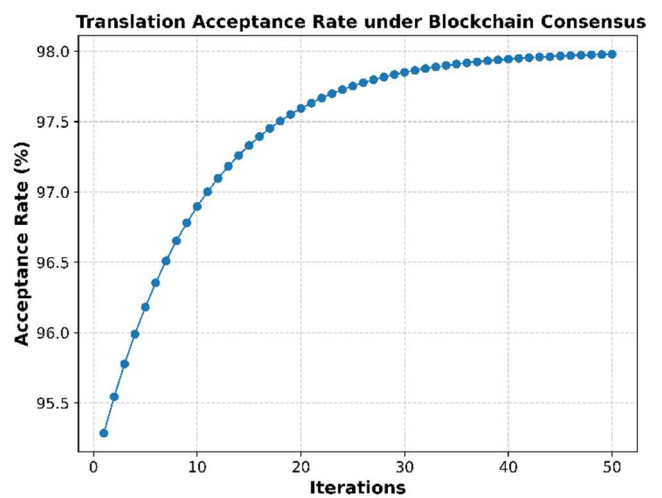


Fig. 5. Translation Acceptance Rate under Blockchain Consensus

The graph indicates that consensus stabilizes quickly following the initial iterations - ensuring that real-time translation verification can scale in performance. Furthermore, blockchain integration offers adulteration proof of auditability and, like consensus, builds confidence by distributing verification among multiple auditor points, which reduces the risks of bias or manipulation at any one point. This is especially beneficial for literary translations, such as those for Orwell's works, where ideological neutrality is paramount. HECTVF are highlighted in the conventional neurological translation tubes, which rely solely on semantic unity of the basic estimates used by an ordinary transformer NMT without stylistic changes or dependence, the general SAS increased to 92.1%, but the SFS was 80.4%, and the BIS was zero. These effects are considered in the form of hectvf, and the additional fee translation assessment involves adding stylistic stability and provision. In addition, the uncontrolled character of the Blaxain-based concept provides a layer of reckless traditional translation verification techniques.

In addition to the overall performance quality, the standard assessment of translated columns improves innovations. For example, in 1984, Orwell's literary prose and *Animal Farm* demonstrated extra credibility in translations of European languages, preserving stylistic markers, including metaphorical tone and political contradiction. On the other hand, translations for Asian languages require additional

stylistic changes, as direct representations often dilute the alleged narrative pressure of Orwell. Such observations propose that the fate of culturally adaptable stylistic models or reinforcement can be known to adjust the translation style based on the opinions of the verdict.

Finally, the debate on the consequences confirms that the proposed HECTVF form achieves strong semantic accuracy, stylistic synchronization, and conceptual justice in multilingual couples, as well as in blockchain consensus infrastructure. Therefore, this form represents a significant step in ensuring that politically sensitive literary works are linguistically accurate, stylistically applicable, and conceptually translated and discriminated against.

## V. CONCLUSION

The inventions validate that the proposed HECTVF format, as reconstructed in the Wikimetrics information set, effectively, in style, and conceptually provides deep translations of Orwell's paintings. By utilizing over 135 million multilingual parallel pairs, the version has provided standard semantic alignment, as indicated by the semantic alignment score (SAS) while protecting the writer's specific stylistic fiction score (SFS). It is important to clarify that the pro-index score (BIS) is for ideological drift reduction, offset by advances to ensure ideological consistency marks (IFS) in translation represents the ideology from the content structure. A Blaxain consensus has similarly provided a layer of verification, stabilized between popular costs ranging from 95% to 90%, legitimizing the verification systems strength and transparency. These effects illustrate not only that this method guarantees linguistic accuracy but promotes stricter adherence to protocol of inhibition in mechanical translation. This method establishes a copy of reliable multilingual translation by establishing the verification through empirical trials and observation to database. Future paintings will be able to authenticate a vast cultural corpus that can audit a large corpus of authors switching adaptive fashion directions and measure is real time active, in digital humanities, structures of global communication.

## REFERENCES

- [1] T. M. Ghazal, J. I. Janjua, W. Abushiba, M. Ahmad, A. Ihsan, and N. A. Al-Dmour, "Cybersecurity Revolution via Large Language Models and Explainable AI," in *2024 17th International Conference on Security of Information and Networks (SIN)*, IEEE, Dec. 2024, pp. 1–6. doi: 10.1109/sin63213.2024.10871324.
- [2] O. Y. Khoury, "Reflection of Explicitation in Scientific Translation: Neural Machine Translation vs. Human Post-Editing," *Journal of Language Teaching and Research*, vol. 15, no. 5, pp. 1510–1517, 2024, doi: 10.17507/jltr.1505.12.
- [3] S. B. Belhaouari and I. Kraidia, "Efficient self-attention with smart pruning for sustainable large language models," *Sci Rep*, vol. 15, no. 1, 2025, doi: 10.1038/s41598-025-92586-5.
- [4] M. K. Alsaiifi, "The Phonological Features of Arabic Spoken by Non-Arabs in the UAE," *Theory and Practice in Language Studies*, vol. 14, no. 3, pp. 893–902, 2024, doi: 10.17507/tpls.1403.32.
- [5] Maria, A. Z. Abbasi, M. A. Z. Raja, K. S. Nisar, and M. Shoaib, "A novel caputo fractional model for english language learning: Analysis and simulation with bayesian regularization approach," *MethodsX*, vol. 14, 2025, doi: 10.1016/j.mex.2025.103375.
- [6] S. Aljamani, Y. Hassona, H. A. Fansa, H. M. Saadeh, and K. Dafi Jamani, "Evaluating Large Language Models in Addressing Patient Questions on Endodontic Pain: A Comparative Analysis of Accessible Chatbots," *J Endod*, 2025, doi: 10.1016/j.joen.2025.04.015.
- [7] F. H. Barakat, Z. N. Maghaireh, and H. M. Alakash, "Efficiency of e-Learning in Applied Materials for Visual Communication Students: An Experimental Study," *International Journal of Society, Culture and Language*, vol. 12, no. 1, pp. 109–120, 2024, doi: 10.22034/ijsc.2023.2011730.3174.
- [8] M. Elhenawy *et al.*, "Visual Reasoning and Multi-Agent Approach in Multimodal Large Language Models (MLLMs): Solving TSP and mTSP Combinatorial Challenges," *Mach Learn Knowl Extr*, vol. 6, no. 3, pp. 1894–1921, 2024, doi: 10.3390/make6030093.
- [9] M. Askari and A. Akbari, "Challenges in Translation of Proper Nouns: A Case Study in Persian Translation of George Orwells Animal Farm," *Australian International Academic Centre PTY. LTD.*, 2014, doi: 10.7575/aiac.ijelts.v.2n.2p.19.
- [10] L. Alkhawaja, "Unveiling the New Frontier: ChatGPT-3 Powered Translation for Arabic-English Language Pairs," *Theory and Practice in Language Studies*, vol. 14, no. 2, pp. 347–357, 2024, doi: 10.17507/tpls.1402.05.
- [11] B. Marie and F. AlSwaiti, "Validity and Validation in Language Testing: Current State and Future Guidelines in Aphasiology," *Aphasiology*, vol. 38, no. 9, pp. 1568–1588, 2024, doi: 10.1080/02687038.2024.2320754.
- [12] M. Elhenawy, H. I. Ashqar, A. Rakotonirainy, T. I. Alhadidi, A. Jaber, and M. A. Tami, "Vision-Language Models for Autonomous Driving: CLIP-Based Dynamic Scene Understanding," *Electronics (Switzerland)*, vol. 14, no. 7, 2025, doi: 10.3390/electronics14071282.
- [13] S. U. Din, S. Khusro, F. A. Khan, M. Ahmad, O. Ali, and T. M. Ghazal, "An automatic approach for the identification of offensive language in Perso-Arabic Urdu Language: Dataset Creation and Evaluation," *IEEE Access*, vol. 13, pp. 19755–19769, 2025, doi: 10.1109/ACCESS.2025.3534662.
- [14] A. S. Ganakwar, "DESIGN AND DEVELOPMENT OF SPEECH DATABASE FOR DIGIT AND VOWELS IN SANSKRIT LANGUAGE AND RECOGNITION SYSTEM USING MACHINE LEARNING," in *Futuristic Trends in Information Technology Volume 3 Book 1*, Iterative International Publisher, Selfpage Developers Pvt Ltd, 2024, pp. 81–100. doi: 10.58532/v3bbitlp1ch7.
- [15] E. Anaam, M. K. Hasan, T. M. Ghazal, S.-C. Haw, H. M. Alzoubi, and M. T. Alshurideh, "How Private Blockchain Technology Secure IoT Data Record," in *2023 IEEE 2nd International Conference on AI in Cybersecurity (ICAIC)*, IEEE, Feb. 2023, pp. 1–6. doi: 10.1109/icaic57335.2023.10044178.
- [16] O. M. Shubailat, M. A. A. Al-Zaqeba, A. Madi, and A. F. Alheet, "Analyzing the improvement of estate governance and management in Jordan using blockchain," *International Journal of Data and Network Science*, vol. 8, no. 2, pp. 1059–1072, 2024, doi: 10.5267/j.ijdns.2023.12.002.
- [17] S. Dutta, A. Thomas, and P. Khatri, "Blockchain Applications in Human Resource Management," in *Disruptive Technology in Human Resource Management*, Routledge, 2025, pp. 82–98. doi: 10.4324/9781003507543-6.
- [18] L. Alkhawaja, A. Jaradat, and F. Ghnaim, "Uncovering the Norms of Subtitling Taboo Language Into Arabic: Two and a Half Men From Past to Present," *Journal of Language Teaching and Research*, vol. 15, no. 6, pp. 1854–1863, 2024, doi: 10.17507/jltr.1506.11.
- [19] O. Khoury, L. Alkhawaja, F. Ghnaim, S. Awwad, and H. Dudeen, "Post-Editing a Google Translated Output: Experienced Translators vs. Trainees," *Theory and Practice in Language Studies*, vol. 14, no. 6, pp. 1745–1756, 2024, doi: 10.17507/tpls.1406.15.
- [20] H. AlZaabi *et al.*, "Intelligent Energy Consumption For Smart Homes Using Fused Machine-Learning Technique," *Computers, Materials & Continua*, vol. 74, no. 1, pp. 2261–2278, 2023, doi: 10.32604/emc.2023.031834.
- [21] S. W. Abusaleh, "Enhancing preservation outcomes for architectural heritage buildings through machine learning-driven future search optimization," *Asian Journal of Civil Engineering*, vol. 25, no. 7, pp. 5277–5292, 2024, doi: 10.1007/s42107-024-01112-x.
- [22] S. Dharmireddi, W. Suryasa, H. M. Mahdi, M. Rajendran, and A. Soy, "Artificial Intelligence-Driven Natural Language Processing for the Futuristic Language Processing," in *Proceedings of ICCIES*, 2025. doi: 10.1109/ICCIES63851.2025.11033144.
- [23] D. Alzu'bi, M. El-Heis, A. R. Alsoud, M. Almahmoud, and L. Abualigah, "Classification model for reducing absenteeism of

- nurses at hospitals using machine learning and artificial neural network techniques,” *International Journal of System Assurance Engineering and Management*, vol. 15, no. 7, pp. 3266–3278, 2024, doi: 10.1007/s13198-024-02334-7.
- [24] A. S. Al-Adwan, M. Alsoud, N. Li, T. Majali, J. Smedley, and A. Habibi, “Unlocking future learning: Exploring higher education students’ intention to adopt meta-education,” *Heliyon*, vol. 10, no. 9, 2024, doi: 10.1016/j.heliyon.2024.e29544.
- [25] A. Nasayreh *et al.*, “Arabic Sentiment Analysis for ChatGPT Using Machine Learning Classification Algorithms: A Hyperparameter Optimization Technique,” *ACM Transactions on Asian and Low-Resource Language Information Processing*, vol. 23, no. 3, 2024, doi: 10.1145/3638285.
- [26] A. Hanandeh, S. Y. Alfreijat, R. J. Qutieshat, H. Y. Alsha’ar, Q. A. L. Kilani, and M. A. Saleem Khasawneh, “Implementing AI Accuracy, Learning Rate, Inference Time on enhancing Big Data Analysis and Strategic Plan,” *Data and Metadata*, vol. 4, 2025, doi: 10.56294/dm2025637.
- [27] M. Sajid Farooq *et al.*, “Developing a Transparent Anaemia Prediction Model Empowered With Explainable Artificial Intelligence,” *IEEE Access*, vol. 13, pp. 1307–1318, 2025, doi: 10.1109/access.2024.3522080.
- [28] Y. *et al.*, “Utilization Of AI In Natural Language Processing (NLP) A Literature Review,” *None*, 2024, doi: 10.36352/jt-ibsi.v9i02.1061.
- [29] H. Bilal *et al.*, “An Intelligent Approach for Early and Accurate Predication of Cardiac Disease Using Hybrid Artificial Intelligence Techniques,” *Bioengineering*, vol. 11, no. 12, 2024, doi: 10.3390/bioengineering11121290.
- [30] S. Abbas, F. Ahmed, W. A. Khan, M. Ahmad, M. A. Khan, and T. M. Ghazal, “Intelligent skin disease prediction system using transfer learning and explainable artificial intelligence,” *Sci Rep*, vol. 15, no. 1, Jan. 2025, doi: 10.1038/s41598-024-83966-4.
- [31] G. R. D, M. J, K. P., and G. B. S, “AI-Driven Literary Analysis: Exploring the Impact of Artificial Intelligence on Text Interpretation and Criticism,” *Journal of Machine and Computing*, 2025, doi: 10.53759/7669/jmc202505089.
- [32] L. Abualigah *et al.*, “Artificial intelligence-driven translational medicine: a machine learning framework for predicting disease outcomes and optimizing patient-centric care,” *J Transl Med*, vol. 23, no. 1, 2025, doi: 10.1186/s12967-025-06308-6.
- [33] I. Asi, Y. I. Alhadidi, and T. I. Alhadidi, “Predicting Marshall stability and flow parameters in asphalt pavements using explainable machine-learning models,” *Transportation Engineering*, vol. 18, 2024, doi: 10.1016/j.treng.2024.100282.
- [34] Alsajri, “Challenges in Translating Arabic Literary Texts Using Artificial Intelligence Techniques,” *None*, 2023, doi: 10.70470/edraak/2023/002.
- [35] ccAlexandris, “GenAI and Socially Responsible AI in Natural Language Processing Applications: A Linguistic Perspective,” in *Proceedings of AAAI Spring Symposia*, 2024. doi: 10.1609/aaaiss.v3i1.31230.
- [36] W. Alsubhi, “Transforming the Translation Industry: Innovative Applications of Blockchain Technology,” *Theory and Practice in Language Studies*, 2024, doi: 10.17507/tpis.1409.08.
- [37] A. A. Shlash Mohammad *et al.*, “Enhancing Metadata Management and Data-Driven Decision-Making in Sustainable Food Supply Chains Using Blockchain And AI Technologies,” *Data and Metadata*, vol. 4, 2025, doi: 10.56294/dm2025683.
- [38] P. Zhang, S. Ding, and Q. Zhao, “Exploiting Blockchain to Make AI Trustworthy: A Software Development Lifecycle View,” *ACM Comput Surv*, 2023, doi: 10.1145/3614424.
- [39] M. A. Fauzi *et al.*, “The Present and Future Trends of Leadership Styles and Knowledge Hiding Through Science Mapping Analysis,” *Journal of Information and Knowledge Management*, 2025, doi: 10.1142/S0219649225500406.
- [40] S. Belhassen, A. Hakami, S. Alzobidy, and A. Hamda, “Navigating the complexities of AI-driven literary translation: Challenges and perspectives across diverse user groups,” *International Journal of Innovative Research and Scientific Studies*, 2025, doi: 10.53894/ijirss.v8i3.7317.
- [41] D. Gaid, O. Eilayyan, S. Ahmed, and A. Bussi eres, “Enrollment, adherence and retention rates among musculoskeletal disorders rehabilitation practitioners in knowledge translation studies: a systematic review and meta-regression,” *Implement Sci Commun*, vol. 5, no. 1, 2024, doi: 10.1186/s43058-024-00585-w.
- [42] H. Schwenk, V. Chaudhary, S. Sun, H. Gong, and F. Guzm an, “WikiMatrix: Mining 135M Parallel Sentences in 1620 Language Pairs from Wikipedia,” *arXiv preprint arXiv:1907.05791*, 2019.